

**CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET
TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET
PROCÈS-VERBAL / MINUTES
RÉUNION RÉGULIÈRE / REGULAR MEETING
LE 6 FÉVRIER 2017 / FEBRUARY 6, 2017
SALLE COMMUNAUTAIRE DE PLANTAGENET COMMUNITY HALL**

Présences/Present: Fernand Dicaire
René Beaulne
Jean-Pierre Cadieux
Jean-Claude Delorme
Jeanne Doucet
Benoit Lamarche
Chantal Galipeau

Marc Daigneault, Directeur général – Greffier
Mélissa Cadieux, Greffière adjointe

Absence/Absence : Jean-Pierre Cadieux

1. L'assemblée est appelée à l'ordre par le président à 19h00.

Résolution 2017-57

Proposée par: Chantal Galipeau
Appuyée par: Jean-Claude Delorme

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion régulière du Conseil soit déclarée ouverte.

Adoptée

2. **Résolution 2017-58**

Proposée par: Jeanne Doucet
Appuyée par: Benoit Lamarche

QU'IL SOIT RÉSOLU que l'ordre du jour soit adopté après avoir enlevé 7.2, Rapport F-01-2017 – Rapport comparatif du mois de novembre 2016; 9.3, Rapport DG-07-2017 – Demande d'acquisition pour la propriété municipale, étant une emprise de chemin non-ouvert située sur une partie du Lot 9, Concession 7 dans le Village de Curran; 17.7, Abrogation du règlement numéro 2007-77 sur les procédures des réunions du Conseil; 18.1, Dons – Budgets discrétionnaires; et 18.8, École secondaire catholique de Plantagenet – Demande de commandite ou partenariat, projet de l'auto de course no. 8.

Adoptée

3. **DIVULGATION D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES**

3A Le Maire présente son rapport au Conseil :

- Lundi le 16 janvier
 - Rencontre avec le Ministre J. Leal, G. Crack et F. Drouin – Agriculture et affaires rurales
 - Réunion régulière du Conseil
- Mardi le 17 janvier
 - Réunion avec des représentants de la PPO à Hawkesbury
 - Rencontre avec la Chef du Département de développement économique et tourisme des CUPR
 - Rencontre avec des représentants de PiiComm avec K. St-Denis

1. The assembly is called to order by the Chairman at 7:00 p.m.

Resolution 2017-57

Moved by: Chantal Galipeau
Seconded by: Jean-Claude Delorme

BE IT RESOLVED that this regular Council meeting be declared open.

Carried

2. **Resolution 2017-58**

Moved by: Jeanne Doucet
Seconded by: Benoit Lamarche

BE IT RESOLVED that the agenda be adopted after removing 7.2, Report F-01-2017 – Comparative report for the month of November 2016; 9.3, Report DG-07-2017 – Offer to purchase the municipal property, being an unopened road allowance located on part of Lot 9, Concession 7 in the Village of Curran. 17.7, Repeal of By-law Number 2007-77 on the procedures of Council; 18.1, Donations – Discretionary budgets; and 18.8, “École secondaire catholique de Plantagenet” – Request for sponsorship or partnership, Race Car No. 8 project.

Carried

3. **DISCLOSURE OF PECUNIARY INTEREST**

3A The Mayor presents his report to Council:

- Monday, January 16
 - Meeting with the Minister J. Leal, G. Crack, and F. Drouin – Agriculture and Rural Affairs
 - Regular Council meeting
- Tuesday, January 17
 - Meeting with OPP representatives in Hawkesbury
 - Meeting with the Head of the Economic Development and Tourism Department of the UCPR
 - Meeting with PiiComm representatives with K. St-Denis

- Rencontre ratée avec les chefs pompiers à cause de la présence quorum du Conseil
- Mercredi le 18 janvier
 - Réunion spéciale du Conseil concernant le budget municipal 2017
- Jeudi le 19 janvier
 - Réunion du Conseil d'administration de la Conservation Nation Sud
 - Réunion du Comité des relations de travail
- Vendredi le 20 janvier
 - Souper de bines par les Chevaliers de Colomb de Wendover
- Dimanche le 22 janvier au dimanche 29 janvier
 - Vacances
- Lundi le 30 janvier et mardi le 31 janvier
 - Conférence ROMA à Toronto avec C. Galipeau
 - 100 millions \$ – programme de subvention – gaz naturel - Curran
- Mercredi le 1 février
 - Rencontre avec M. Daigneault
- Jeudi le 2 février
 - Réunion du Comité des relations de travail
 - Souper du Club de l'Âge d'Or de Treadwell
- Vendredi le 3 février
 - Souper spaghetti par le Club Lions de Lefavre
- Samedi le 4 février
 - Après-midi pêche blanche organisé par le Club Lions de Lefavre avec C. Galipeau

Le Maire discute du tournoi de golf du Canton pour l'année 2017.

Le Maire a aussi eu des discussions avec des résidents et les chefs de service concernant divers dossiers, fait une revue ainsi que la préparation de correspondance, traité de dossiers administratifs, ou des communications téléphoniques, et signé des chèques.

3B PRÉSENTATION DU PLAN D'AUDIT 2016

Résolution 2017-59

Proposée par: Chantal Galipeau
Appuyée par: Jeanne Doucet

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion publique pour la présentation du Plan d'audit 2016 soit déclarée ouverte.

Adoptée

M. Gérald Gauthier fait la présentation du Plan d'audit pour 2016.

- Failed meeting with Fire Chiefs due to a quorum of Council
- Wednesday, January 18
 - Special Council meeting to study the 2017 municipal budget
- Thursday, January 19
 - Meeting of the South Nation Conservation Board
 - Meeting of the Labour Relations Committee
- Friday, January 20
 - Baked beans dinner by the Wendover Knights of Columbus
- Sunday, January 22 to Sunday, January 29
 - Vacations
- Monday, January 30 and Tuesday, January 31
 - Roma Conference in Toronto with C. Galipeau
 - \$100 million – grant program – natural gas – Curran
- Wednesday, February 1
 - Meeting with M. Daigneault
- Thursday, February 2
 - Meeting of the Labour Relations Committee
 - Dinner of the Treadwell Senior's Club
- Friday, February 3
 - Spaghetti dinner by the Lefavre Lions Club
- Saturday, February 4
 - Afternoon of winter fishing organized by the Lefavre Lions Club with C. Galipeau

The Mayor discusses the Township's golf tournament for the year 2017.

The Mayor also had discussions with residents and Department Heads on various matters, reviewed and prepared correspondence, dealt with administrative issues, had telephone communications and signed cheques.

3B PRESENTATION OF THE 2016 AUDIT PLAN

Resolution 2017-59

Moved by: Chantal Galipeau
Seconded by: Jeanne Doucet

BE IT RESOLVED that this public meeting for the presentation of the 2016 Audit Plan be declared open.

Carried

Mr. Gérald Gauthier presents the 2016 Audit Plan.

Résolution 2017-60

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Jean-Claude Delorme

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Maire et le Directeur général et Greffier soient autorisés à signer la Lettre de modalités contractuelles générales relativement au service d'audit pour les états financiers de 2016.

Adoptée

Résolution 2017-61

Proposée par: Jeanne Doucet
Appuyée par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion publique pour la présentation du Plan d'audit 2016 soit déclarée close.

Adoptée

3C **PRÉSENTATION DU BUDGET 2017****Résolution 2017-62**

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Jean-Claude Delorme

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion publique pour la présentation du budget 2017 soit déclarée ouverte.

Adoptée

La Trésorière présente le budget 2017.

Résolution 2017-63

Proposée par: Benoit Lamarche
Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que le coût pour le service d'égouts d'Alfred soit établi à 0,05 \$ par mètre cube pour le taux de consommation et à 264,64 \$ pour le taux fixe.

Adoptée

Résolution 2017-64

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Jeanne Doucet

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion publique pour la présentation du budget 2017 soit déclarée close.

Adoptée

4. **ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**4.1 **Résolution 2017-65**

Proposé par: Benoit Lamarche
Appuyé par: Jeanne Doucet

QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion régulière du 16 janvier 2017 soit adopté.

Adoptée

Resolution 2017-60

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Jean-Claude Delorme

BE IT RESOLVED that the Mayor and the Chief Administrative Officer and Clerk be authorized to sign the General Contractual Terms Letter relating to the auditing service for the 2016 financial statements.

Carried

Resolution 2017-61

Moved by: Jeanne Doucet
Seconded by: Chantal Galipeau

BE IT RESOLVED that this public meeting for the presentation of the 2016 Audit Plan be declared closed.

Carried

3C **PRESENTATION OF THE 2017 BUDGET****Resolution 2017-62**

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Jean-Claude Delorme

BE IT RESOLVED that this public meeting for the presentation of the 2017 budget be declared open.

Carried

The Treasurer presents the 2017 budget.

Resolution 2017-63

Moved by: Benoit Lamarche
Seconded by: René Beaulne

BE IT RESOLVED that the cost for the Alfred sewage service be set at \$0.05 per cubic meter for the consumption rate and \$264.64 for the fixed rate.

Carried

Resolution 2017-64

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Jeanne Doucet

BE IT RESOLVED that this public meeting for the presentation of the 2017 budget be declared closed.

Carried

4. **ADOPTION OF COUNCIL MINUTES**4.1 **Resolution 2017-65**

Moved by: Benoit Lamarche
Seconded by: Jeanne Doucet

BE IT RESOLVED that the minutes of the regular Council meeting held on January 16, 2017 be adopted.

Carried

<p>4.2 Résolution 2017-66</p> <p>Proposé par: Jean-Claude Delorme Appuyé par: Chantal Galipeau</p> <p>QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion spéciale pour étudier le budget de 2017 du 18 janvier 2017 soit adopté.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p>	<p>4.2 Resolution 2017-66</p> <p>Moved by: Jean-Claude Delorme Seconded by: Chantal Galipeau</p> <p>BE IT RESOLVED that minutes of the special meeting to study the 2017 budget held on January 18, 2017 be adopted.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p>
<p>4.3 Résolution 2017-67</p> <p>Proposé par: Jean-Claude Delorme Appuyé par: Benoit Lamarche</p> <p>QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion spéciale pour étudier le budget de 2017 du 23 janvier 2017 soit adopté.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p>	<p>4.3 Resolution 2017-67</p> <p>Moved by: Jean-Claude Delorme Seconded by: Benoit Lamarche</p> <p>BE IT RESOLVED that minutes of the special meeting to study the 2017 budget held on January 23, 2017 be adopted.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p>
<p>5. <u>DÉLÉGATIONS</u></p>	<p>5. <u>DEPUTATIONS</u></p>
<p>5.1 M. Martin Lacelle présente le rapport annuel de Tourisme Prescott-Russell.</p>	<p>5.1 Mr. Martin Lacelle presents the Prescott-Russell Tourism's annual report.</p>
<p>6. <u>RAPPORTS DU SERVICE D'URBANISME</u></p>	<p>6. <u>REPORTS FROM THE PLANNING DEPARTMENT</u></p>
<p>6.1 Résolution 2017-68</p> <p>Proposé par: René Beaulne Appuyé par: Chantal Galipeau</p> <p>QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil municipal approuve la demande d'autorisation, dossier B-113-2016, soumise par Monsieur André Cheff et Madame Guylaine Cheff, propriétaires, affectant la propriété située au 1505 Concession 4 – Plantagenet à Plantagenet, décrite comme étant une partie du Lot 15, Concession 3 de l'ancien Canton de Plantagenet Nord, qui a pour but de permettre la création d'un nouveau lot destiné à des fins résidentielles et/ou de ferme d'agrément, sujet aux conditions suivantes :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Qu'une compensation monétaire pour fins de parc, au montant de 1 020, 00\$, soit payée à la municipalité; 2. Que l'arpenteur-géomètre retenu par les propriétaires détermine la largeur de la Concession 4 – Plantagenet, et si ladite voie présente une emprise d'une largeur inférieure à 20.0 mètres, qu'une bande de terrain d'une largeur égale à la moitié de la surlargeur requise pour atteindre une emprise de 20.0 mètres tout le long de la partie détachée et de la partie retenue, soit transférée sans frais et sans encombres à l'autorité concernée (Canton d'Alfred et Plantagenet); 	<p>6.1 Resolution 2017-68</p> <p>Moved by: René Beaulne Seconded by: Chantal Galipeau</p> <p>BE IT RESOLVED that the Municipal Council approve the application for consent, File B-113-2016, submitted by Mr. André Cheff and Mrs. Guylaine Cheff, owners, affecting the property located at 1505 Concession 4 – Plantagenet in Plantagenet, described as part of Lot 15, Concession 3 of the former Township of North Plantagenet, for the purpose of allowing the creation of a new lot for residential purposes and/or for an hobby farm, subject to the following conditions:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. That a monetary compensation for park purposes in the amount of \$1,020.00, be paid to the municipality; 2. That the land surveyor retained by the owners determine the width of Concession 4 – Plantagenet, and if the aforementioned road allowance presents a width measuring less than 20.0 meters, that a strip of land equal to half of the width needed to reach 20.0 meters, along the detached parcel and the retained parcel, be transferred without fee and encumbrance to the concerned authority (Township of Alfred and Plantagenet);

3. Que l'arpenteur-géomètre s'assure que les marges de recul entre les nouvelles lignes de propriété et les bâtiments existants sur le lot retenu (B) soient respectées telles que prescrites dans le Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet;
4. Qu'une étude d'impact environnemental soit soumise afin de s'assurer que l'aménagement en question n'aura pas d'impact négatif sur l'élément naturel ou la fonction écologique pour laquelle le secteur est identifié (boisé d'importance);
5. Qu'un permis de construction soit émis afin de changer l'usage de la grange située sur le lot retenu (B). Elle doit servir de remise seulement; et
6. Que la façade du lot détaché (A) soit d'une dimension de 45.0 mètres afin d'être conforme au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet.

Adoptée

3. That the land surveyor ensures that setbacks between new property lines and existing buildings on the retained lot (B) are complied with as prescribed in Zoning By-Law Number 2009-50 of the Township of Alfred and Plantagenet;
4. That an environmental impact study be prepared to ensure that the zoning in question will not have a negative impact on the natural elements or ecological functions for which the sector is identified (significant woodland);
5. That a building permit be issued in order to change the use of the barn located in the retained lot (B). It shall be used as a shed only; and
6. That the facade of the detached lot (A) be 45.0 meters in size in order to be in compliance with Zoning By-Law Number 2009-50 of the Township of Alfred and Plantagenet.

Carried

6.2 Résolution 2017-69

Proposé par: René Beaulne
Appuyé par: Benoit Lamarche

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil municipal approuve la demande d'autorisation, dossier B-102-2016, soumise par Monsieur André P. Barrette, arpenteur et agent pour le propriétaire, Monsieur Emil Buhler de l'entreprise Buhler Dairy Farm Inc., affectant la propriété située au 690 Concession 10 – Alfred à Alfred, décrite comme étant une partie du Lot 6, Concession 10 de l'ancien Canton d'Alfred, qui a pour but de permettre l'agrandissement d'un lot agricole voisin, qui appartient à Madame Sonia Buhlmann-Kuratli et Monsieur Arnold Kuratli (Station Road Farm Inc.), sujet aux conditions suivantes :

1. Que l'arpenteur-géomètre s'assure que les marges de recul entre les nouvelles lignes de propriété et les bâtiments existants sur le lot retenu (B) soient respectées telles que prescrites dans le Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet; et

6.2 Resolution 2017-69

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Benoit Lamarche

BE IT RESOLVED that the Municipal Council approve the application for consent, File B-102-2016, submitted by Mr. André P. Barrette, surveyor and agent for the owner, Mr. Emil Buhler for Buhler Dairy Farm Inc., affecting the property located at 690 Concession 10 – Alfred in Alfred, described as part of Lot 6, Concession 10 of the former Township of Alfred, for the purpose of allowing the expansion of a neighbouring agricultural lot, owned by Mrs. Sonia Buhlmann-Kuratli and Mr. Arnold Kuratli (Station Road Farm Inc.), subject to the following conditions:

1. That the land surveyor ensures that setbacks between new property lines and existing buildings on the retained lot (B) are complied with as prescribed in Zoning By-Law Number 2009-50 of the Township of Alfred and Plantagenet; and

2. Que l'arpenteur-géomètre retenu par le propriétaire détermine la largeur de la Concession 10 – Alfred, et si ladite voie présente une emprise d'une largeur inférieure à 20.0 mètres, qu'une bande de terrain d'une largeur égale à la moitié de la surlargeur requise pour atteindre une emprise de 20.0 mètres tout le long de la partie détachée et de la partie retenue, soit transférée sans frais et sans encombres à l'autorité concernée (Canton d'Alfred et Plantagenet).

Adoptée

2. That the land surveyor retained by the owner determine the width of Concession 10 – Alfred, and if the aforementioned road allowance presents a width measuring less than 20.0 meters, that a strip of land equal to half of the width needed to reach 20.0 meters, along the detached parcel and the retained parcel, be transferred without fee and encumbrance to the concerned authority (Township of Alfred and Plantagenet).

Carried

6.3 Résolution 2017-70

Proposé par: Benoit Lamarche
Appuyé par: Jeanne Doucet

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil municipal approuve la demande d'autorisation, dossier B-114-2016, soumise par Monsieur Marc Ouimet-McPherson, avocat et agent pour les propriétaires, Monsieur Michael Romain et Madame Nicola Kate Romain, affectant la propriété située au 1185 Concession 1 – Plantagenet à Plantagenet, décrite comme étant une partie du Lot 11, Concession Broken Front de l'ancien Canton de Plantagenet Nord, qui a pour but de permettre l'agrandissement du lot vacant voisin, destiné à des fins résidentielles, qui appartient à Monsieur Michael Romain, sujet aux conditions suivantes :

1. Que l'arpenteur-géomètre s'assure que les marges de recul entre les nouvelles lignes de propriété et les bâtiments existants sur le lot détaché (A) soient respectées telles que prescrites dans le Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet; et
2. Que l'arpenteur-géomètre retenu par les propriétaires détermine la largeur de la Concession 1 – Plantagenet, et si ladite voie présente une emprise d'une largeur inférieure à 20.0 mètres, qu'une bande de terrain d'une largeur égale à la moitié de la surlargeur requise pour atteindre une emprise de 20.0 mètres tout le long de la partie retenue, soit transférée sans frais et sans encombres à l'autorité concernée (Canton d'Alfred et Plantagenet).

Adoptée

6.3 Resolution 2017-70

Moved by: Benoit Lamarche
Seconded by: Jeanne Doucet

BE IT RESOLVED that the Municipal Council approve the application for consent, File B-114-2016, submitted by Mr. Marc Ouimet-McPherson, lawyer and agent for the owners, Mr. Michael Romain and Mrs. Nicola Kate Romain, affecting the property located at 1185 Concession 1 – Plantagenet in Plantagenet, described as part of Lot 11, Concession Broken Front of the former Township of North Plantagenet, for the purpose of allowing the expansion of a neighbouring vacant lot, used for residential purposes, owned by Mr. Michael Romain, subject to the following conditions:

1. That the land surveyor ensures that setbacks between new property lines and existing buildings on the detached lot (A) are complied with as prescribed in Zoning By-Law Number 2009-50 of the Township of Alfred and Plantagenet; and
2. That the land surveyor retained by the owners determine the width of Concession 1 – Plantagenet, and if the aforementioned road allowance presents a width measuring less than 20.0 meters, that a strip of land equal to half of the width needed to reach 20.0 meters, along the retained parcel, be transferred without fee and encumbrance to the concerned authority (Township of Alfred and Plantagenet).

Carried

6.4 Résolution 2017-71

Proposé par: Jeanne Doucet
Appuyé par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil municipal approuve la demande d'autorisation, dossier B-119-2016, soumise par Monsieur André P. Barrette, arpenteur et agent pour les propriétaires, Monsieur Richard Robillard et Madame Suzanne Robillard, affectant la propriété située au 581 Concession 1 – Plantagenet à Plantagenet, décrite comme étant une partie des Lots 5 et 6, Concession 1 et Concession Broken Front de l'ancien Canton de Plantagenet Nord, qui a pour but de permettre la création d'un nouveau lot destiné à des fins résidentielles, sujet aux conditions suivantes :

1. Qu'une compensation monétaire pour fins de parc, au montant de 1 020, 00\$, soit payée à la municipalité; et
2. Que l'arpenteur-géomètre s'assure que les marges de recul entre les nouvelles lignes de propriété et les bâtiments existants sur le lot détaché (A) soient respectées telles que prescrites dans le Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet.

Adoptée

6.5 Résolution 2017-72

Proposé par: Jean-Claude Delorme
Appuyé par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil municipal approuve la demande d'autorisation, dossier B-120-2016, soumise par Monsieur André P. Barrette, arpenteur et agent pour les propriétaires, Monsieur Richard Robillard et Madame Suzanne Robillard, affectant la propriété située au 581 Concession 1 – Plantagenet à Plantagenet, décrite comme étant une partie des Lots 5 et 6, Concession 1 et Concession Broken Front de l'ancien Canton de Plantagenet Nord, qui a pour but de permettre la création d'un nouveau lot destiné à des fins résidentielles, sujet aux conditions suivantes :

1. Qu'une compensation monétaire pour fins de parc, au montant de 1 020, 00\$, soit payée à la municipalité;
2. Que l'arpenteur-géomètre s'assure que les marges de recul entre les nouvelles lignes de propriété et les bâtiments existants sur le lot détaché (A) soient respectées telles que prescrites dans le Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet; et

6.4 Resolution 2017-71

Moved by: Jeanne Doucet
Seconded by: René Beaulne

BE IT RESOLVED that the Municipal Council approve the application for consent, File B-119-2016, submitted by Mr. André P. Barrette, surveyor and agent for the owners, Mr. Richard Robillard and Mrs. Suzanne Robillard, affecting the property located at 581 Concession 1 – Plantagenet in Plantagenet, described as part of Lots 5 and 6, Concession 1 and Concession Broken Front of the former Township of North Plantagenet, for the purpose of allowing the creation of two new residential lots, subject to the following conditions:

1. That a monetary compensation for park purposes in the amount of \$1,020.00, be paid to the municipality; and
2. That the land surveyor ensures that setbacks between new property lines and existing buildings on the detached lot (A) are complied with as prescribed in Zoning By-Law Number 2009-50 of the Township of Alfred and Plantagenet.

Carried

6.5 Resolution 2017-72

Moved by: Jean-Claude Delorme
Seconded by: Chantal Galipeau

BE IT RESOLVED that the Municipal Council approve the application for consent, File B-120-2016, submitted by Mr. André P. Barrette, surveyor and agent for the owners, Mr. Richard Robillard and Mrs. Suzanne Robillard, affecting the property located at 581 Concession 1 – Plantagenet in Plantagenet, described as part of Lots 5 and 6, Concession 1 and Concession Broken Front of the former Township of North Plantagenet, for the purpose of allowing the creation of a new residential lot, subject to the following conditions:

1. That a monetary compensation for park purposes in the amount of \$1,020.00, be paid to the municipality;
2. That the land surveyor ensures that setbacks between new property lines and existing buildings on the detached lot (A) are complied with as prescribed in Zoning By-Law Number 2009-50 of the Township of Alfred and Plantagenet; and

3. Qu'une modification au Règlement de zonage soit obtenue pour interdire la construction d'une nouvelle résidence sur une partie du lot retenu (B) dans le but de s'assurer que les distances de retrait des DMS 1 indiqués dans le tableau soient respectées.	3. That an amendment to the zoning by-law be obtained to prohibit the construction of a new residence on part of the retained lot (B) in order to ensure that MDS 1 setback distances prescribed in the table are complied with.
Adoptée	Carried
7. <u>RAPPORTS DU SERVICE DES FINANCES</u>	7. <u>REPORTS FROM THE FINANCE DEPARTMENT</u>
7.1 Résolution 2017-73	7.1 Resolution 2017-73
Proposée par: René Beaulne Appuyée par: Chantal Galipeau	Moved by: René Beaulne Seconded by: Chantal Galipeau
QU'IL SOIT RÉSOLU que les comptes payables en date du 31 décembre 2016 et 31 janvier 2017 soient adoptés.	BE IT RESOLVED that the accounts payable as of December 31, 2016 and January 31, 2017 be adopted.
Adoptée	Carried
7.2 Ce point est retiré de l'ordre du jour.	7.2 This item is removed from the agenda.
7.3 Résolution 2017-74	7.3 Resolution 2017-74
Proposée par: Benoit Lamarche Appuyée par: René Beaulne	Moved by: Benoit Lamarche Seconded by: René Beaulne
QU'IL SOIT RÉSOLU que le registre annuel d'emprunts de la municipalité pour l'année 2016 soit adopté.	BE IT RESOLVED that the municipality's annual loan record for the year 2016 be adopted.
Adoptée	Carried
7.4 Résolution 2017-75	7.4 Resolution 2017-75
Proposée par: Jeanne Doucet Appuyée par: Chantal Galipeau	Moved by: Jeanne Doucet Seconded by: Chantal Galipeau
QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport F-05-2017 sur les rémunérations et les dépenses des membres du Conseil pour l'année 2016 soit reçu.	BE IT RESOLVED that report F-05-2017 on remunerations and expenses paid to Council members for the year 2016 be received.
Adoptée	Carried
8. <u>RAPPORTS DU SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS</u>	8. <u>REPORTS FROM THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT</u>
Il n'y a aucun rapport.	There are no reports.
9. <u>RAPPORTS DU SERVICE DE LA DIRECTION GÉNÉRALE</u>	9. <u>REPORTS FROM THE GENERAL MANAGEMENT DEPARTMENT</u>
9.1 Résolution 2017-76	9.1 Resolution 2017-76
Proposée par: René Beaulne Appuyée par: Jeanne Doucet	Moved by: René Beaulne Seconded by: Jeanne Doucet
QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet appuie les modifications suivantes au projet d'entente pour le service de répartition incendie 2017-2022 soumis par la Ville de Hawkesbury:	BE IT RESOLVED that Council of the Township of Alfred and Plantagenet support the following modifications to the Agreement Proposal for the Fire Dispatch Service 2017-2022 submitted by the Town of Hawkesbury:
<ul style="list-style-type: none"> • que les droits de propriété du système de répartition et de l'infrastructure du réseau de communication entre la Ville de Hawkesbury et les municipalités membres, décrits aux articles 1.1 et 1.2 du projet d'entente, soient éclaircis; 	<ul style="list-style-type: none"> • that the rights of ownership of the dispatch system and the communication network infrastructure between the Town of Hawkesbury and the participating municipalities, described in Subsections 1.1 and 1.2 of the Agreement proposal, be clarified;

- que le nombre d'appels annuels attribuables à chaque municipalité soit la seule donnée utilisée pour établir une formule équitable de partage des coûts pour les municipalités desservies par le service de répartition (formule « user pay »);
- que le libellé des articles 5.1, 5.2 et 5.3 qui traitent des indemnités soient réciproques entre les municipalités membres et la Ville de Hawkesbury;
- que la durée de l'entente soit fixée à trois (3) années plutôt que cinq (5); et
- que des clauses de renouvellement automatique pour une période de deux (2) ans et d'annulation suite à un avis écrit valide pour une période de six (6) mois soient ajoutées au projet d'entente.

Adoptée

- that the annual number of calls imputable to each municipality be the only data used to establish a fair cost sharing formulae for the municipalities serviced by the Fire Dispatch Service (“user pay formulae”);
- that the wording of Subsections 5.1, 5.2 and 5.3, dealing with the indemnities be mutual between the participating municipalities and the Town of Hawkesbury;
- that the term of the Agreement be established for a three (3) year period instead of five (5); and
- that the Agreement Proposal be amended to provide for an automatic renewal clause for a two (2) year period and for a revocation clause valid for a six (6) month period following a written notice.

Carried

9.2 **Résolution 2017-77**

Proposée par: Benoit Lamarche
Appuyée par: Jeanne Doucet

QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport DG-06-2017 sur le tonnage de matières recyclables au 31 décembre 2016 soit reçu.

Adoptée

9.2 **Resolution 2017-77**

Moved by: Benoit Lamarche
Seconded by: Jeanne Doucet

BE IT RESOLVED that report DG-06-2017 on the tonnage of recyclable materials to December 31, 2016 be received.

Carried

9.3 Ce point est retiré de l'ordre du jour et reporté à la réunion tenue à huis clos.

9.3 This item is removed from the agenda and postponed to the closed session meeting.

9.4 **Résolution 2017-78**

Proposée par: Benoit Lamarche
Appuyée par: Chantal Galipeau

ATTENDU QUE les conseils municipaux doivent se prononcer sur la méthode de vote pour les élections 2018 et qu'un règlement à cet effet doit être adopté avant le 1 mai 2017;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet accepte d'utiliser le vote électronique et par téléphone pour les élections 2018; et

QU'IL SOIT ÉGALEMENT RÉSOLU de ne pas utiliser le scrutin préférentiel pour les élections 2018.

Un vote enregistré est demandé par M. Beaulne:

POUR	CONTRE
Jean-Claude Delorme	René Beaulne
Jeanne Doucet	
Chantal Galipeau	
Benoit Lamarche	
Fernand Dicaire	

Adoptée

9.4 **Resolution 2017-78**

Moved by: Benoit Lamarche
Seconded by: Chantal Galipeau

WHEREAS municipal councils must decide on the voting method for the 2018 elections and a by-law to this effect must be adopted prior to May 1, 2017;

BE IT RESOLVED that Council of the Township of Alfred and Plantagenet agree to use Internet and Telephone voting for the 2018 elections; and

BE IT FURTHER RESOLVED not to use ranked ballots for the 2018 elections.

A registered vote is asked by Mr. Beaulne:

FOR	AGAINST
Jean-Claude Delorme	René Beaulne
Jeanne Doucet	
Chantal Galipeau	
Benoit Lamarche	
Fernand Dicaire	

Carried

10.	<u>RAPPORTS DU SERVICE DES BIBLIOTHÈQUES</u>	10.	<u>REPORTS FROM THE LIBRARY DEPARTMENT</u>
10.1	<p>Résolution 2017-79</p> <p>Proposée par: Benoit Lamarche Appuyée par: René Beaulne</p> <p>QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion du conseil d'administration des bibliothèques publiques du 6 décembre 2016 soit adopté.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p>	10.1	<p>Resolution 2017-79</p> <p>Moved by: Benoit Lamarche Seconded by: René Beaulne</p> <p>BE IT RESOLVED that the minutes of the meeting of the Public Library Board of December 6, 2016 be adopted.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p>
10.2	<p>Résolution 2017-80</p> <p>Proposée par: Chantal Galipeau Appuyée par: Jeanne Doucet</p> <p>QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport de statistiques mensuelles des bibliothèques pour le mois de décembre 2016 soit reçu.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p>	10.2	<p>Resolution 2017-80</p> <p>Moved by: Chantal Galipeau Seconded by: Jeanne Doucet</p> <p>BE IT RESOLVED that the monthly statistics report of the libraries for the month of December 2016 be received.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p>
10.3	<p>Résolution 2017-81</p> <p>Proposée par: Benoit Lamarche Appuyée par: Jeanne Doucet</p> <p>QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport de statistiques mensuelles des bibliothèques pour les mois de janvier à décembre 2016 soit reçu.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p>	10.3	<p>Resolution 2017-81</p> <p>Moved by: Benoit Lamarche Seconded by: Jeanne Doucet</p> <p>BE IT RESOLVED that the monthly statistics report of the libraries for the months of January to December 2016 be received.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p>
11.	<u>RAPPORTS DU SERVICE DE LA RÉGLEMENTATION</u>	11.	<u>REPORTS FROM THE BY-LAW ENFORCEMENT DEPARTMENT</u>
11.1	<p>Résolution 2017-82</p> <p>Proposée par: René Beaulne Appuyée par: Benoit Lamarche</p> <p>QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport R-02-2017 concernant le groupe de travail du Service de la réglementation soit reçu.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p>	11.1	<p>Resolution 2017-82</p> <p>Moved by: René Beaulne Seconded by: Benoit Lamarche</p> <p>BE IT RESOLVED that Report R-02-2017 on the By-law Enforcement Department working group be received.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p>
12.	<u>RAPPORTS DU SERVICE DE LA CONSTRUCTION</u>	12.	<u>REPORTS FROM THE CONSTRUCTION DEPARTMENT</u>
	Il n'y a aucun rapport.		There are no reports.
13.	<u>RAPPORTS DU SERVICE DES LOISIRS</u>	13.	<u>REPORTS FROM THE RECREATION DEPARTMENT</u>
	Il n'y a aucun rapport.		There are no reports.

14.	<u>RAPPORTS DU SERVICE DES INCENDIES</u>	14.	<u>REPORTS FROM THE FIRE DEPARTMENT</u>
14.1	Résolution 2017-83 Proposée par: Jeanne Doucet Appuyée par: Jean-Claude Delorme QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion des officiers des services d'incendie du 17 janvier 2017 soit adopté. Adoptée	14.1	Resolution 2017-83 Moved by: Jeanne Doucet Seconded by: Jean-Claude Delorme BE IT RESOLVED that the minutes of the Fire Officer meeting of January 17, 2017 be adopted. Carried
15.	<u>RAPPORTS DU SERVICE DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ</u>	15.	<u>REPORTS FROM THE HEALTH AND SAFETY COMMITTEE</u>
	Il n'y a aucun rapport.		There are no reports.
16.	<u>RAPPORTS DES COMITÉS</u>	16.	<u>COMMITTEE REPORTS</u>
16.1	Résolution 2017-84 Proposée par: Benoit Lamarche Appuyée par: René Beaulne QU'IL SOIT RÉSOLU que les rapports d'activités des chefs de service présentés à la réunion du Comité plénier du 30 janvier 2017 soient reçus. Adoptée	16.1	Resolution 2017-84 Moved by: Benoit Lamarche Seconded by: René Beaulne BE IT RESOLVED that the activity reports of department heads presented at the Committee of the Whole meeting on January 30, 2017 be received. Carried
17.	<u>RÈGLEMENTS</u>	17.	<u>BY-LAWS</u>
17.1	Résolution 2017-85 Proposée par: René Beaulne Appuyée par: Benoit Lamarche QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement numéro 2017-06 pour adopter les estimés budgétaires pour l'année 2017 soit adopté après ses trois lectures. Adoptée	17.1	Resolution 2017-85 Moved by: René Beaulne Seconded by: Benoit Lamarche BE IT RESOLVED that By-law Number 2017-06 to adopt budget estimates for the year 2017 be adopted after its three readings. Carried
17.2	Résolution 2017-86 Proposée par: Jean-Claude Delorme Appuyée par: Jeanne Doucet QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement numéro 2017-07 pour réglementer l'approvisionnement et le coût pour les services d'eau et d'égouts de Wendover soit adopté après ses trois lectures. Adoptée	17.2	Resolution 2017-86 Moved by: Jean-Claude Delorme Seconded by: Jeanne Doucet BE IT RESOLVED that By-law Number 2017-07 to regulate the supply and cost for the Wendover water and sewage services be adopted after its three readings. Carried
17.3	Résolution 2017-87 Proposée par: Chantal Galipeau Appuyée par: Benoit Lamarche QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement numéro 2017-08 pour réglementer l'approvisionnement et le coût pour les services d'eau et d'égouts de Plantagenet soit adopté après ses trois lectures. Adoptée	17.3	Resolution 2017-87 Moved by: Chantal Galipeau Seconded by: Benoit Lamarche BE IT RESOLVED that By-law Number 2017-08 to regulate the supply and cost for the Plantagenet water and sewage services be adopted after its three readings. Carried

17.4 **Résolution 2017-88**

Proposée par: Benoit Lamarche
Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement numéro 2017-09 pour réglementer l'approvisionnement et le coût pour le service d'eau d'Alfred/Lefaivre soit adopté après ses trois lectures.

Adoptée

17.5 **Résolution 2017-89**

Proposée par: Benoit Lamarche
Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement numéro 2017-10 pour réglementer l'approvisionnement et le coût pour le service d'égouts d'Alfred soit adopté après ses trois lectures.

Un vote enregistré est demandé par Mme Galipeau:

POUR	CONTRE
Jean-Claude Delorme	Chantal Galipeau
Jeanne Doucet	
René Beaulne	
Benoit Lamarche	
Fernand Dicaire	

Adoptée

17.6 **Résolution 2017-90**

Proposée par: Benoit Lamarche
Appuyée par: Jean-Claude Delorme

QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement numéro 2017-12 pour établir la rémunération pour les membres du Conseil soit adopté après ses trois lectures.

Adoptée

17.7 Ce point est retiré de l'ordre du jour.

PÉRIODE DE QUESTIONS

M. Rhéal Deschamps demande à la municipalité de surveiller la descente de la marina de Lefaivre puisque des voitures descendent à cet endroit pour aller sur la rivière glacée. Le Maire informe M. Deschamps qu'un suivi sera fait sur la question.

Mme Geatanne Labonté, Mme Marthe Lamontagne et M. Rod Hughes demandent que la municipalité prenne la responsabilité pour l'entretien du Chemin Prud'homme.

À la suite de la demande de M. Rolland Labonté, le Conseil propose de tenir une réunion spéciale du Conseil le 23 février à 19h00 à la salle communautaire de Plantagenet.

17.4 **Resolution 2017-88**

Moved by: Benoit Lamarche
Seconded by: René Beaulne

BE IT RESOLVED that By-law Number 2017-09 to regulate the supply and cost for the Alfred/Lefaivre water service be adopted after its three readings.

Carried

17.5 **Resolution 2017-89**

Moved by: Benoit Lamarche
Seconded by: René Beaulne

BE IT RESOLVED that By-law Number 2017-10 to regulate the supply and cost for the Alfred sewage service be adopted after its three readings.

A registered vote is asked by Mrs. Galipeau:

FOR	AGAINST
Jean-Claude Delorme	Chantal Galipeau
Jeanne Doucet	
René Beaulne	
Benoit Lamarche	
Fernand Dicaire	

Carried

17.6 **Resolution 2017-90**

Moved by: Benoit Lamarche
Seconded by: Jean-Claude Delorme

BE IT RESOLVED that By-law Number 2017-12 to establish the remuneration of the members of Council be adopted after its three readings.

Carried

17.7 This item is removed from the agenda.

QUESTION PERIOD

Mr. Rhéal Deschamps asks the municipality to supervise the ramp of the Lefaivre Marina as cars are using it to access the frozen river. The Mayor informs Mr. Deschamps that a follow-up will be done on the matter.

Mrs. Geatanne Labonté, Mrs. Marthe Lamontagne, and Mr. Rod Hughes request that the maintenance of Prud'homme Road be taken charge of by the municipality.

Following Mr. Rolland Labonté's request, Council proposes to hold a special Council meeting on February 23 at 7:00 p.m. at the Plantagenet Community Hall.

18. **MOTIONS**

18.1 Ce point est retiré de l'ordre du jour et reporté à la prochaine réunion du Conseil, le 6 mars 2017.

18.2 **Résolution 2017-91**

Proposée par: Chantal Galipeau
Appuyée par: Benoit Lamarche

ATTENDU QUE le Conseiller René Beaulne a été associé au Comité des loisirs en vertu de la Résolution 2016-783;

QU'IL SOIT RÉSOLU que l'association du Conseiller René Beaulne avec le Comité des loisirs soit annulée.

Adopté

18.3 **Résolution 2017-92**

Proposée par: Jean-Claude Delorme
Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que les heures de travail par semaine des trois préposés au dépotoir soient établies à huit (8) heures pour un préposé et douze (12) heures pour deux préposés.

Adopté

18.4 **Résolution 2017-93**

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Benoit Lamarche

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet appui la résolution de la Ville de Owen Sound concernant la formule de financement de la taxe sur l'essence.

Adopté

18.5 **Résolution 2017-94**

Proposée par: Jean-Claude Delorme
Appuyée par: Benoit Lamarche

QU'IL SOIT RÉSOLU que la lettre écrite par M. Rod Hughes en date du 22 janvier 2017 concernant le Chemin Prud'homme à Wendover soit reçue et qu'une réunion spéciale du Conseil soit planifiée le 23 février 2017 afin de discuter du sujet.

Adopté

18.6 **Résolution 2017-95**

Proposée par: Benoit Lamarche
Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet appui la résolution du Canton de Montague relativement au financement pour la connexion internet dans les bibliothèques de l'Ontario.

Adoptée

18. **MOTIONS**

18.1 This item is removed from the agenda and postponed to the next Council meeting on March 6, 2017.

18.2 **Resolution 2017-91**

Moved by: Chantal Galipeau
Seconded by: Benoit Lamarche

WHEREAS Councillor René Beaulne have been associated with the Recreation Committee as per Resolution 2016-783;

BE IT RESOLVED that Councilor René Beaulne's association with the Recreation Committee be annulled.

Carried

18.3 **Resolution 2017-92**

Moved by: Jean-Claude Delorme
Seconded by: René Beaulne

BE IT RESOLVED that the weekly working hours for the three landfill attendants be set at eight (8) hours a week for one attendant and twelve (12) hours a week for two attendants.

Carried

18.4 **Resolution 2017-93**

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Benoit Lamarche

BE IT RESOLVED that Council of the Township of Alfred and Plantagenet support the City of Owen Sound's resolution regarding the gas tax funding formula.

Carried

18.5 **Resolution 2017-94**

Moved by: Jean-Claude Delorme
Seconded by: Benoit Lamarche

BE IT RESOLVED the letter written by Mr. Rod Hughes dated January 22, 2017 in regards to Prud'homme Road in Wendover be received and that a special Council meeting be scheduled on February 23, 2017 in order to discuss the matter.

Carried

18.6 **Resolution 2017-95**

Moved by: Benoit Lamarche
Seconded by: René Beaulne

BE IT RESOLVED that Council of the Township of Alfred and Plantagenet support the Township of Montague's resolution relating to the funding for internet connectivity in libraries across Ontario.

Carried

18.7 **Résolution 2017-96**

Proposée par: Chantal Galipeau
Appuyée par: Jeanne Doucet

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet acquiesce à la demande du Club de soccer PRO 17 pour les services des employés du Service des loisirs pour la saison 2017.

Adopté

Les dons discrétionnaires des membres du Conseil au Club de soccer PRO 17 seront considérés lors de la prochaine réunion du Conseil, le 6 mars 2017.

18.8 Ce point est retiré de l'ordre du jour et reporté à la prochaine réunion du Conseil, le 6 mars 2017.

18.9 **Résolution 2017-97**

Proposée par: Benoit Lamarche
Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport du surintendant de drainage pour le mois de janvier 2017 soit reçu.

Adopté

18.10 **Résolution 2017-98**

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Jean-Claude Delorme

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet autorise le prolongement des contrats des préposés des patinoires pour 2016-2017 au-delà des huit (8) semaines initialement incluses dans les contrats et que la rémunération au-delà des huit (8) semaines initiales soit établie sur un taux journalier conditionnellement à l'ouverture des patinoires selon l'évaluation quotidienne des conditions météorologiques et de l'état des glaces par le Directeur des loisirs.

Adopté

19. **CORRESPONDANCE****Résolution 2017-99**

Proposé par: Jean-Claude Delorme
Appuyé par: Jeanne Doucet

QU'IL SOIT RÉSOLU que la correspondance inscrite aux points 19.1 à 19.11 soit reçue et classée.

Adoptée

18.7 **Resolution 2017-96**

Moved by: Chantal Galipeau
Seconded by: Jeanne Doucet

BE IT RESOLVED that the Council of the Township of Alfred and Plantagenet grant the PRO 17 Soccer Club's request for the services of the Recreation Department's employees for the 2017 season.

Carried

Discretionary donations from Council members to the PRO 17 Soccer club will be considered at the next Council meeting on March 6, 2017.

18.8 This item is removed from the agenda and postponed to the next Council meeting on March 6, 2017.

18.9 **Resolution 2017-97**

Moved by: Benoit Lamarche
Seconded by: René Beaulne

BE IT RESOLVED that the Drainage Superintendent's report for the month of January 2017 be received.

Carried

18.10 **Resolution 2017-98**

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Jean-Claude Delorme

BE IT RESOLVED that Council of the Township of Alfred and Plantagenet authorize the extension of the skating rink attendants' contracts for 2016-2017 beyond the initial eight (8) weeks included in the contracts and that the remuneration beyond the initial eight (8) weeks be established on a daily rate conditional to the opening of the skating rinks as per the daily assessment of weather conditions and ice conditions by the Recreation Director.

Carried

19. **CORRESPONDENCE****Resolution 2017-99**

Moved by: Jean-Claude Delorme
Seconded by: Jeanne Doucet

BE IT RESOLVED that the correspondence listed at items 19.1 to 19.11 be received and filed.

Carried

20. **AUTRES SUJETS**20.1A **Résolution 2017-100**

Proposée par: Jeanne Doucet
Appuyée par: Benoit Lamarche

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette portion de la réunion soit tenue à huis clos afin de considérer des renseignements privés concernant des personnes qui peuvent être identifiées; les relations de travail ou les négociations avec les employés; et les litiges actuels ou éventuels ayant une incidence sur la municipalité ou le conseil local en vertu des articles 239(2)(b)(d)(e) de la *Loi de 2001 sur les municipalités*.

Adoptée

20.1B **Résolution 2017-101**

Proposée par: Chantal Galipeau
Appuyée par: Jeanne Doucet

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion soit rouverte au public.

Adoptée

21. **RÈGLEMENT DE CONFIRMATION DES PROCÉDURES DU CONSEIL**21.1 **Résolution 2017-102**

Proposée par: Benoit Lamarche
Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement numéro 2017-13, un règlement pour confirmer les procédures du Conseil lors de sa réunion du 6 février 2017, soit adopté après ses trois lectures.

Adoptée

22. **CLÔTURE****Résolution 2017-103**

Proposé par: Chantal Galipeau
Appuyé par: Jeanne Doucet

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion soit levée à 22h55.

Adoptée

20. **OTHER ITEMS**20.1A **Resolution 2017-100**

Moved by: Jeanne Doucet
Seconded by: Benoit Lamarche

BE IT RESOLVED that this portion of the meeting be closed to the public in order to consider personal matters about identifiable individuals; labour relations or employee negotiations; and litigation or potential litigation affecting the municipality or local board pursuant to subsections 239(2)(b)(d)(e) of the *Municipal Act, 2001*.

Carried

20.1B **Resolution 2017-101**

Moved by: Chantal Galipeau
Seconded by: Jeanne Doucet

BE IT RESOLVED that this meeting be reopened to the public.

Carried

21. **CONFIRMING BY-LAW**21.1 **Resolution 2017-102**

Moved by: Benoit Lamarche
Seconded by: René Beaulne

BE IT RESOLVED that By-law Number 2017-13, a by-law to confirm the proceedings of Council at its meeting of February 6, 2017, be adopted after its three readings.

Carried

22. **ADJOURNMENT****Resolution 2017-103**

Moved by: Chantal Galipeau
Seconded by: Jeanne Doucet

BE IT RESOLVED that this meeting be adjourned at 10:55 p.m.

Carried

Fernand Dicaire, Président/Chairman

Marc Daigneault, Greffier / Clerk